KINGDOM OF BAHRAIN
MINISTRY OF THE INTERIOR
GENERAL DIRECTORATE OF
NATIONALITY, PASSPORTS & RESIDENCE

**VISA & RESIDENCE DIRECTORATE** 

ملكــــة البحـــــرين وزارة الداخليــــة الإدارة العامة للجنسية والجوازات والإقامة

إدارة التأشيرات والإقامية



طلب الحصول على رخصة إقامة بالكفالة الشخصية

APPLICATION FORM FOR SELF SPONSORSHIP RESIDENCE PERMIT

CHARLES CO.	PLEASE ATTACH THE FOLLOWING DOCUMENTS	يرجبي إرفاق نسخت من الوثائيق التاليث:
Mark Action (Controller	Copy of Health Insurance Certificate	نسخة من شهادة التأمين الصحي
TOTAL CHIEF CO. C.	Copy of Bank Deposit Certificate	ر نسخة من الإيداع
-	Documentary evidence of regular income	그는 그
Appendict of the last	Good Conduct Certificate	وثائق تثبت أن لديه مدخول ثابت شهادة بحسن السيرة والسلوك
-	CPR Card or Temporary CPR Certificate	ر البطاقة السكانية أو البطاقة السكانية المؤقتة
-	Copy of Passport	
	Service Certificate (for Retired Application)	ر <u>نسخــة من جـــواز السفـــر</u> 
	Lease Agreement (for Retired Applicants and Investors)	شهادة خدمة (للمتقاعد)
	Copy of Deed of Ownership (for Property Owners)	ا عقد الإبجار (للمتقاعد والمستثمر)
	or Mortagage Agreement	نسخة من وثيقة الملكية أو رهن الاتفاق (لصاحب العقار)
	Partner's Proof of Capital Invesment (Investors)	اً نسخة إثبات حصة الشريك (المستثمر)
1	FOR OFFICIAL USE ONLY	ستعمال الرسمي فقط
Marie Control	وكيل وزارة الداخلية لشؤون الجنسية والجوازات والإقامة	وزيـــــر الداخليـــــة
100	التوقيع:	
	.التاريخ :ا	ريخ :
	إدارة البحيث والمتابغية	إدارة التأشي رات والإقامة
	التاريخ :	اريخ :
	البيانات في الطلب صحيحة	
		📃 الطلب مستوفي الستندات
		سدرت الْمُؤْمَّةُ حَتْ رَقِّمُ الْمُؤْمَّةُ عَتْ رَقِّمُ الْمُؤْمَّةُ عَلَيْهُ الْمُؤْمِّةُ مِنْ الْمُؤْمِّةُ م
0 1	توقيع الوظف:	and the state of t
		الله الله الله الله الله الله الله الله

### حكام والشروط:

### TERMS AND DOCUMENTS REQUIRED FOR RETIRED FOREIGNERS

1.The applicant must present a Service Certificate confirming that he has retired after working in the public or private sector for no less than 15 years.

2. A certificate must be presented confirming that the applicant and his dependants have valid health insurance in the kingdom.

3. The applicant must present a Good Conduct Certificate issued by the concerned authorities at the Ministry of Interior in the kingdom.

4. The applicant must present a Bank Certificate confirming that he has a constant bank deposit for not less than BD. 5,000/-(five thousand dinars) in the name of the applicant, in one of the banks or financial institutions that has a working licence in the kingdom. In addition, the applicant must present to GDN-PR documentary proof of the continuation of this Bank Deposit every six months.

5. The applicant must have a regular income to cover his living expenses.

6. The applicant must not work for the public or private sector in Bahrain.

# TERMS AND DOCUMENTS REQUIRED FOR PROPERTY OWNERS

- 1. The applicant may be a foreigner who has purchased property in his name, worth not less than BD. 50,000/- (fifty thousand dinars).
- 2. The applicant and his dependants must have health insurance.
- 3. The applicant must present a Good Conduct Certificate.
- 4. The applicant must have a Bank Deposit Certificate for not less than BD. 15,000/- (fifteen thousand dinars) in the name of the applicant in one of the banks or financial institutions that has a working licence in the kingdom.
- 5. The applicant must have a regular income of not less than BD. 500/- (five hundred dinars) per month, to cover his living expenses.
- 6. The applicant must not work for the public or private sector in Bahrain.

# TERMS AND DOCUMENTS REQUIRED FOR FOREIGN INVESTORS

- 1. The applicant may be a foreigner who has invested in projects in industry, trading, tourism, medicine, education or training, or any other recognized project. The foreign investor's share must be worth not less than BD. 100,000/- (one hundred thousand dinars).
- 2. The applicant and his dependants must have health insurance.3. The applicant must present a Good Conduct Certificate.
- 4. The applicant must have a Bank Deposit Certificate for not less than BD. 15,000/- (fifteen thousand dinars) in the name of the applicant in one of the banks or financial institutions that has a working licence in the kingdom.
- 5.The applicant must have a regular income of not less than BD. 500/- (five hundred dinars) per month, to cover his living expenses
- 6. The applicant must not work for the public or private sector in Bahrain.

In the case of cancellation of the Self Sponsorship Residence Permit, the applicant will be given an extension period not exceeding three months.

#### مروط والستندات الطلوبة للأجنبي التقاعد

على صاحب الطلب إبراز شهادة الثبات بأنه متقاعد بعد أن ل بالقطاع الحكومي أو الأهلي بالملكة أو بإحدى دول مجلس عاون مدة خدمة لا تقل عن ١٥ عاماً.

ثبهادة تثبت أن لدى صاحب الطلب ومن يعوله تأمين صحبي ربة المفعول بالملكة.

شهادة بحسن السيرة والساوك.

شهادة مصرفية تثبت أن لديه وديعة ثابتة بالملكة لا تقل خمسة آلاف دينار بحريني (د.ب-/٥,٠٠٠)، ويلتزم كل ٦ أشهر ديم ما يفيد باستمرار الوديعة لدى أحد البنوك أو المؤسسات ية المرخص لها بالعمل في المملكة.

أن يكون لصاحب الطلب مصدر مشروع وثابت للرزق كافٍ الته ومن يعوله.

أن لا يكون عاملاً في القطاع الحكومي أو الخاص بالملكة.

#### ثروط والستندات الطلوبة للأجنبي الذي علك مسكناً لملكة

صورة معتمدة من وثيقة الملكية ثابت بها أن قيمـــة العقار .ي عتلكه الأجنبي باسمه لا تقل عن خمسين ألف دينار بحريني .ب -/٥٠,٠٠٠).

شهادة تثبت أن لدى صاحب الطلب ومن يعوله تأمين صحي اربة الفعول بالملكة.

شهادة بحسن السيرة والسلوك.

شهادة مصرفية معتمدة تثبت أن لديه وديعة ثابتة لا تقل عن مسة عشر ألف دينار بحريني (د.ب-/١٥,٠٠٠) لدى أحد البنوك أو وسسات المالية المرخص لها بالعمل في المملكة.

أن يكون لصاحب الطلب مصدر مشروع وثابت للرزق كافٍ عالمته ومن يعوله لا يقل عن خمسمائة دينار بحريني (د.ب -/٥٠٠) عرياً.

أن لا يكون عاملاً في القطاع الحكومي أو الخاص بالملكة. تُعروط والستندات المطلوبة للأجنبي المستثمر بالملكة

صورة معتمدة من عقد تأسيس الشركة والسجل التجاري عن بهما أنه شريك في إحدى الشركات الصناعية، التجارية، سياحية، الطبية، التعليمية، التدريبية أو غيرها، ويجب أن لا ل حصته عن مائة ألف دينار بحريني (د.ب-/١٠٠٠/).

من حنوبه عمل مداد المساور بالمراب المساور المراب المساور المراب المساورة تثبت أن لدى صاحب الطلب ومن يعوله تأمين صحبي المرابة المفعول بالملكة.

شهادة بحسن السيرة والسلوك.

شهادة مصرفية معتمدة تثبت أن لديه وديعة ثابتة لا تقل عن مسة عشر ألف دينار بحريني (د.ب -/١٥,٠٠٠) لدى أحد البنوك أو مستات المالية المرخص لها بالعمل في المملكة.

أن يكون لصاحب الطلب مصدر مشروع وثابت للرزق كاف لإعالته من يعوله لا يقل عن خمسماتة دينار بحريني (د.ب -/٥٠٠) شهرياً.
. أن لا يكون عاملاً في القطاع الحكومي أو الخاص بالملكة.

ي حالة طلب إلغاء الإقامة بالكفالة الشخصية يعطى مهله لا تجاوز ثلاثة أشهر من تاريخه.

CANCELLATION APPLICANT DETAILS INVESTOR C.R NO. INVESMENT VALUE NAME IN FULL OCCUPATION PASSPORT NO		RENEV RENEV RENEV ROPERTY OWNER رقيم السجيل قيمة الاستثمار		RETIRED	جديد أ صاحب الطلب عدا أ عقار أ	
INVESTOR		رقحم العدجيل	PROPERTY REG. 1	RETIRED	1 1	
C.R NO.  INVESMENT VALUE  NAME IN FULL  OCCUPATION	-aiano P	رقحم العدجيل	PROPERTY REG. 1			
NAME IN FULL OCCUPATION				VO.	عقار	
NAME IN FULL  OCCUPATION		قيمة الاستثمار	TOTAL VALUE		PARTICIPATION OF THE PARTICIPA	
OCCUPATION			March and Company of the Company of		وع الرسيوم	
			COLUMN THE HAND STORY OF THE PROPERTY OF THE P		م الكامـــل	
PASSPORT NO		اللهنية	C.P.R NO.		4	
		رقم جواز السفر	NATIONALITY		غ ب	
PLACE OF ISSUE		محل إصدار الجواز	SEX	745 7545		
DATE OF ISSUE	1 1	تاريخ إصدار الجواز	PLACE OF BIRTH		س الـــولادة	
VALID UNTIL		صالـــح لفايـــة	DATE OF BIRTH			
R.P. EXPIRY DATE		تاریخ انتهاء رخصة	MARITAL STATUS		الــولادة المدنيــة	
NEW CASE	1 1	الإقامـــة	DURATION OF			
PREVIOUS EMPLOYER		جهة العمل السابقة في الملكة	PREVIOUS STAY		إقامــة ء بالملكة	
					ت الصحيـــة	
IEALTH DETAILS:					ت الصحيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
HEALTH INSURANCE CO.  INSURANCE POLICY NO.					التأمين الصحية	
HEALTH INS. CER. STARTING DATE.		197			م البوليصـــة	
HEALTH INS. CER EXPIRY DATE					ء شهادة التأمين الصحيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
			and the second s	أمين الصحية	تهاء شهادة الت	
NANCIAL DETAILS: OTAL MONTHLY INCO					ت الماليــــة:	
MONTHLY INCOMESO					لدخل الشهري	
MOUNT OF BANK I				· ·	الدخل الشهري	
BANK DEPOSIT STAR			7		لوديعة	
ANK DEPOSIT EXPII		,	<u> </u>		بحء الإيسداع انتهاء الإيسداع	
APPLICANT DECLA	ZATION					
ئن طائب متي ذلك بواسطة السلطات ن اللات في ب		المحرف ما ما القامة والملكة	etal will now to the second		رار ضاحــــــ	
سرتي اللنحقين بي. سرتي اللنحقين بي.	پ به مع جمیع أفراد أه	والتكفرف صوان إمامتي بمحصد ، , وأقر عوافقتي على ذلك وإلتزام	ع على عائمي الإلقزام بحسن السلوك ارة العامة   للجنسية والجوازات والإقامة	يِل الذكورة اعلاه صحيحه , واح ي شروط أو تعليمات تصدرها الإد	نميع المعلومات والتفاص , كما أتعهد بالإلتزام بأو	
HEREBY DECLARE THAT TOOK MY GOOD CONDUCT	HE ABOVE PAI	RTICULARS ARE TRUE A	AND CORRECT AND I CON	FIRM THAT I HOLD M	WSELF RESPONS	
		AV DEDENIDENTIC TOTAL	ATCO TOTOTOTOTO	TTOTAL THE THOUSE IN		